



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 06.10.2000
COM(2000) 625 τελικό

**ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ, ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,
ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ**

**σχετικά με τις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου των φαινομένων
ρατσισμού και ξενοφοβίας**

**ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ, ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,
ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ**

**σχετικά με τις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου των φαινομένων
ρατσισμού και ξενοφοβίας**

Εισαγωγή	4
1. Ίδρυση του Παρατηρητηρίου	5
1.1. Η Συμβουλευτική Επιτροπή "Ρατσισμός και ξενοφοβία"	5
1.2. Το νομικό πλαίσιο	5
1.2.1. Στόχοι και καθήκοντα	5
1.2.2. Μέθοδοι και τομείς εργασίας	6
1.2.3. Συνεργασία με άλλους οργανισμούς και οργανώσεις	6
1.2.4. Διοικητικό Συμβούλιο και Εκτελεστικό Γραφείο	6
1.2.5. Διευθυντής και προσωπικό	7
2. ποροι και δομη	8
2.1. Προσωπικό	8
2.1.1. Διορισμός του διευθυντή	8
2.1.2. Προσωπικό	8
2.2. Προϋπολογισμός	8
2.3. Τα κτίρια	10
2.3.1. Επιλογή κτιρίου	10
2.3.2. Θέματα ασφάλειας	10
2.3.3. Εγκαίνια	11

2.4.	Η συμφωνία σχετικά με την έδρα.....	11
3.	Προγραμμα δραστηριοτήτων και εφαρμογή.....	12
3.1.	Raxen.....	12
3.2.	Ετήσια έκθεση	13
3.3.	Συζητήσεις στρογγυλής τραπέζης	13
3.4.	Συνεργασία με άλλες οργανώσεις και οργανισμούς.....	14
3.4.1.	Το Συμβούλιο της Ευρώπης	14
3.4.2.	Παγκόσμια διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών.....	14
3.5.	Ενημέρωση και ρόλος των ΜΜΕ	15
3.5.1.	Συνέδριο στην Κολωνία	15
3.5.2.	Τεκμηρίωση/Πληροφόρηση	15
3.6.	Άλλες ενέργειες	16
3.6.1.	Χάρτης των πολιτικών κομμάτων.....	16
3.6.2.	Μελέτες.....	16
3.6.3.	Ομάδες εργασίας ad-hoc.....	17
4.	ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ.....	18

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού 1035/97 του Συμβουλίου, της 2.6.1997¹, για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου των φαινομένων ρατσισμού και ξеноφοβίας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες του Παρατηρητηρίου.

Ο διευθυντής ανέλαβε τα καθήκοντά του τον Ιούλιο του 1998. Τους πρώτους μήνες επικέντρωσε τις προσπάθειές του στην εγκατάσταση των διοικητικών υπηρεσιών του Παρατηρητηρίου. Επειδή ήταν δύσκολο να βρεθεί κατάλληλο κτίριο, το Παρατηρητήριο άρχισε τις εργασίες του σε προσωρινά γραφεία. Από την 1.05.1999 το προσωπικό εγκαταστάθηκε στα γραφεία που χρησιμοποιεί τώρα. Έως τον Ιούνιο του 1999 το προσωπικό αποτελείτο από 3 μόνιμους υπαλλήλους. Το Σεπτέμβριο του 1999 το "μόνιμο" προσωπικό έφθασε τα 10 άτομα και τον Αύγουστο του 2000 τα 21.

Η εφαρμογή του προγράμματος δραστηριοτήτων του Παρατηρητηρίου καθώς και η εκτέλεση των καθηκόντων του βρίσκονται συνεπώς μόνο στο αρχικό στάδιο. Η ίδρυση του ευρωπαϊκού δικτύου πληροφοριών σχετικά με το ρατσισμό και την ξеноφοβία (RAXEN) απαιτεί, για παράδειγμα, ακόμη πολύμηνες εργασίες.

Ο κανονισμός προβλέπει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πρέπει να υποβάλει έκθεση αξιολόγησης των δραστηριοτήτων του Παρατηρητηρίου κατά τη διάρκεια του 3ου έτους μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θεωρεί ότι αυτή η περίοδος των τριών ετών δεν επαρκεί για να πραγματοποιηθεί διεξοδική αξιολόγηση των δραστηριοτήτων του Παρατηρητηρίου και ότι για το λόγο αυτό η αξιολόγηση πρέπει να αφορά δραστηριότητες κατά τη διάρκεια μεγαλύτερης περιόδου, ώστε να είναι ακριβής.

Η παρούσα έκθεση είναι συνεπώς προσωρινή έκθεση, στην οποία παρουσιάζονται οι δραστηριότητες του Παρατηρητηρίου έως σήμερα, αλλά χωρίς να είναι καθαυτό αξιολόγηση. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σκοπεύει να βασίσει την έκθεση αξιολόγησης, η οποία θα συνοδεύεται ενδεχομένως από προτάσεις για την προσαρμογή ή τη διεύρυνση των καθηκόντων του Παρατηρητηρίου, σε μια αξιολόγηση που ανατέθηκε σε εξωτερικούς αξιολογητές, η οποία θα ξεκινήσει πριν από το τέλος του 2000 (βλ. σημείο 4).

¹ ΕΕ L 151 της 10.6.1997. Το άρθρο 16 προβλέπει ότι: "Κατά τη διάρκεια του τρίτου έτους από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση αξιολόγησης των δραστηριοτήτων του Παρατηρητηρίου συνοδευόμενη ενδεχομένως από προτάσεις, με στόχο την προσαρμογή ή τη διεύρυνση των καθηκόντων του, ιδίως σε συνάρτηση με την εξέλιξη των αρμοδιοτήτων της Κοινότητας στον τομέα του ρατσισμού και της ξеноφοβίας."

1. ΙΔΡΥΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΡΙΟΥ

1.1. Η Συμβουλευτική Επιτροπή "Ρατσισμός και ξενοφοβία"

Η διακρατική διάσταση της ρατσιστικής προπαγάνδας και της υποκίνησης του φυλετικού μίσους καθιστά σαφή την ανάγκη δράσης σε ευρωπαϊκό επίπεδο.² Θεωρήθηκε επείγον να κατανοηθεί καλύτερα σε ευρωπαϊκό επίπεδο τόσο η φύση όσο και το εύρος του ρατσισμού και της ξενοφοβίας, ώστε να είναι σε θέση η Ευρωπαϊκή Ένωση να εφαρμόσει συγκεκριμένες λύσεις για να συμβάλει στην καταπολέμησή τους στο πλαίσιο σφαιρικής στρατηγικής.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στην Κέρκυρα, τον Ιούνιο του 1994, πρότεινε να συσταθεί στο πλαίσιο του Συμβουλίου μια Συμβουλευτική Επιτροπή για το ρατσισμό και την ξενοφοβία (ΣΕΡΞ). Τον Ιούνιο του 1995 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις Κάνες ζήτησε από τη Συμβουλευτική Επιτροπή να μελετήσει, σε συνεργασία με το Συμβούλιο της Ευρώπης, τη σκοπιμότητα ενός Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας. Η Συμβουλευτική Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι μόνο ένα ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο θα ήταν σε θέση να παρακολουθήσει την εξέλιξη του ρατσισμού και της ξενοφοβίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, να προειδοποιεί τον πολιτικό κόσμο για τις τάσεις αυτές και να τον ενθαρρύνει να λαμβάνει συγκεκριμένα μέτρα.

Λαμβάνοντας υπόψη αυτά τα συμπεράσματα, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στη Φλωρεντία, τον Ιούνιο 1996, ενέκρινε την αρχή της σύστασης ενός ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπέβαλε το Νοέμβριο του 1996 πρόταση για τη σύσταση αυτή.³

Το Συμβούλιο ενέκρινε στις 2.06.1997 τον κανονισμού (ΕΟΚ) 1035/97 για τη σύσταση του Παρατηρητηρίου. Η έδρα του Παρατηρητηρίου είναι στη Βιέννη.⁴

1.2. Το νομικό πλαίσιο

1.2.1. Στόχοι και καθήκοντα

Ο κύριος στόχος, που ορίζεται στο άρθρο 2, παράγραφος 1 του κανονισμού, είναι να παρέχει στην Κοινότητα και στα κράτη μέλη της αντικειμενικές, αξιόπιστες και συγκρίσιμες πληροφορίες για τα φαινόμενα ρατσισμού, ξενοφοβίας και αντισημιτισμού σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

² Τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα επιλήφθηκαν του θέματος, κυρίως μετά τη διοργανική διακήρυξη κατά του ρατσισμού και της ξενοφοβίας τον Ιούνιο του 1986 (ΕΕ C 158 της 25.6.1986). Αυτή η διαδικασία εντατικοποιήθηκε κατά τη διάρκεια της τελευταίας δεκαετίας και η καταπολέμηση του ρατσισμού καταλάμβανε όλο και σημαντικότερη θέση στο πρόγραμμα των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, μέσω πολυάριθμων ψηφισμάτων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, καθώς και της ανακοίνωσης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με το ρατσισμό, την ξενοφοβία και τον αντισημιτισμό, COM(95) 653 τελικό της 13.12.1995 και του Ευρωπαϊκού έτους κατά του ρατσισμού το 1997. Βλ. επίσης: "Τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και η καταπολέμηση του ρατσισμού: επιλεγμένα κείμενα".

³ COM (96) 615 τελικό της 27.11.1996 και COM (97) 201 τελικό της 14.5.1997.

⁴ Απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της 2.06.1997 για τον καθορισμό της έδρας του ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας (ΕΕ C 194 της 25.6.1997, σ.4).

Το Παρατηρητήριο πρέπει να συλλέγει, να καταγράφει και να αναλύει τις πληροφορίες και τα στοιχεία, να πραγματοποιεί επιστημονικές έρευνες και μελέτες, να αναπτύσσει μεθόδους για τη βελτίωση της συγκρισιμότητας, της αντικειμενικότητας και της αξιοπιστίας των δεδομένων σε κοινοτικό επίπεδο και να δημιουργήσει και να συντονίζει ευρωπαϊκό δίκτυο πληροφόρησης σχετικά με το ρατσισμό και την ξеноφοβία (Raxen).

Το Παρατηρητήριο μπορεί να διατυπώνει συμπεράσματα και γνώμες, τις οποίες απευθύνει στην Κοινότητα και στα κράτη μέλη της και δημοσιεύει ετήσια έκθεση σχετικά με την κατάσταση όσον αφορά το ρατσισμό και την ξеноφοβία στην Κοινότητα, καθώς και σχετικά με τις δραστηριότητές του.

1.2.2. Μέθοδοι και τομείς εργασίας

Οι πληροφορίες και τα δεδομένα που πρέπει να συλλέγει και να επεξεργάζεται το Παρατηρητήριο, οι επιστημονικές έρευνες και οι μελέτες που πρέπει να εκπονεί ή να ενθαρρύνει την εκπόνησή τους, αφορούν το εύρος, την εξέλιξη, τα αίτια και τις συνέπειες των φαινομένων ρατσισμού και ξеноφοβίας, ιδίως στους ακόλουθους τομείς: ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, πληροφόρηση και ΜΜΕ, εκπαίδευση, επαγγελματική κατάρτιση και νεολαία, κοινωνική πολιτική, ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων και πολιτισμός.

1.2.3. Συνεργασία με άλλους οργανισμούς και οργανώσεις

Το Παρατηρητήριο καλείται να συνεργάζεται με εθνικούς ή διεθνείς οργανισμούς, κυβερνητικούς οργανισμούς ή μη κυβερνητικές οργανώσεις, με αρμοδιότητες που αφορούν τα φαινόμενα ρατσισμού και ξеноφοβίας.

Το άρθρο 7, παράγραφος 3, του κανονισμού απαιτεί συντονισμό των δραστηριοτήτων του Παρατηρητηρίου με εκείνες του Συμβουλίου της Ευρώπης. (βλ. 3.4.1).

1.2.4. Διοικητικό Συμβούλιο και Εκτελεστικό Γραφείο

Το **Διοικητικό Συμβούλιο** (ΔΣ) αποτελείται από ανεξάρτητες προσωπικότητες, εμπειρογνώμονες στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της ανάλυσης των φαινομένων ρατσισμού και ξеноφοβίας και αντισιμιτισμού, οι οποίοι διορίζονται από τα κράτη μέλη, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο της Ευρώπης, καθώς και από έναν εκπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η θητεία τους είναι τριετής, άπαξ ανανεώσιμη. Σε κάθε μέλος αντιστοιχεί ένας αναπληρωτής που διορίζεται με ανάλογο τρόπο.⁵

Το ΔΣ, το οποίο συνέρχεται δύο φορές ετησίως, λαμβάνει τις αναγκαίες αποφάσεις για τη λειτουργία του Παρατηρητηρίου: διορίζει το διευθυντή, εγκρίνει την ετήσια έκθεση, τα συμπεράσματα και τις γνώμες του Παρατηρητηρίου.

Η πρώτη συνεδρίασή του Διοικητικού Συμβουλίου πραγματοποιήθηκε στη Βιέννη στις 20 και 21 Ιανουαρίου 1998, αφού γνωστοποιήθηκαν στην Επιτροπή τα ονόματα των μελών και των αναπληρωτών τους. Κατά τη συνεδρίαση αυτή, που διοργάνωσε η Επιτροπή σε συνεργασία με τις αυστριακές αρχές, το ΔΣ εξέλεξε τον πρόεδρο, κ.

⁵ Στο παράρτημα 1 του καταλόγου των μελών του διοικητικού Συμβουλίου.

Jean Kahn, τον αντιπρόεδρο, κ. Robert Purkiss και το άλλο μέλος του εκτελεστικού γραφείου, τον καθηγητή Anton Pelinka.⁶

Το **εκτελεστικό γραφείο**⁷, ελέγχει τις εργασίες του Παρατηρητηρίου, παρακολουθεί την προετοιμασία και την εκτέλεση των προγραμμάτων και προετοιμάζει τις συνεδριάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου. Εκτελεί επίσης όλα τα καθήκοντα που του αναθέτει το Δ.Σ.

1.2.5. Διευθυντής και προσωπικό

Ο **Διευθυντής**, ο οποίος διορίζεται για περίοδο τεσσάρων ετών με δυνατότητα ανανέωσης, είναι ο νόμιμος αντιπρόεδρος του Παρατηρητηρίου και ανατίθεται σε αυτόν κυρίως η προετοιμασία και η εκτέλεση των καθηκόντων που ανατίθενται στο Παρατηρητήριο, η προετοιμασία του ετήσιου προγράμματος δραστηριοτήτων και της ετήσιας έκθεσης, των συμπερασμάτων και γνώμων, των συνεδριάσεων του ΔΣ, η διαχείριση των θεμάτων που αφορούν τον προϋπολογισμό καθώς και όλων των θεμάτων προσωπικού και τρέχουσας διαχείρισης.

Το προσωπικό του Παρατηρητηρίου υπάγεται στους κανονισμούς και τις ρυθμίσεις που εφαρμόζονται για τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

⁶ Ύστερα από την παραίτηση, στις αρχές Ιουνίου 2000, του καθ. Pelinka, το Γραφείο εξακολουθεί να αποτελείται από τέσσερα άτομα έως τη λήξη της θητείας του Διοικητικού Συμβουλίου, τον Ιανουάριο 2001.

⁷ Αποτελούμενο από τον πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου, τον αντιπρόεδρό τους, και άλλα τρία μέλη του ΔΣ, μεταξύ των οποίων οι προσωπικότητες που διόρισε το Συμβούλιο της Ευρώπης και ο εκπρόσωπος της Επιτροπής.

2. ΠΟΡΟΙ ΚΑΙ ΔΟΜΗ

2.1. Προσωπικό

2.1.1. Διορισμός του διευθυντή

Η διαδικασία διορισμού του διευθυντή ξεκίνησε κατά την πρώτη συνεδρίαση του ΔΣ, τον Ιανουάριο του 1998. Σύμφωνα με το άρθρο 10, παράγραφος 1, του κανονισμού, η Επιτροπή υπέβαλε την πρότασή της στο διοικητικό συμβούλιο, αφού ολοκληρώθηκε η διαδικασία επιλογής που συμφωνήθηκε με το εκτελεστικό γραφείο.

Κατά τη δεύτερη συνεδρίασή του, που πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες στις 28 και 29 Μαΐου 1998, το ΔΣ διόρισε ως διευθυντή του Παρατηρητηρίου την κ. Beate Winkler. Η κ. Winkler ανέλαβε τα καθήκοντά της στις 16 Ιουλίου 1998.

2.1.2. Προσωπικό

Κατά τη διάρκεια του 1999 το προσωπικό αυξήθηκε από 3 υπαλλήλους (έως τον Ιούνιο) σε 14 (το Δεκέμβριο) και έφθασε τα 21 άτομα τον Αύγουστο του 2000, στα οποία προστέθηκαν 2 άτομα με συμβάσεις επικουρικών υπαλλήλων καθώς και ένας εμπειρογνώμονας για την εσωτερική αξιολόγηση⁸.

Η πρώτη διαδικασία πρόσληψης ξεκίνησε το Δεκέμβριο του 1998 και αφορούσε 8 θέσεις (2A, 2B, 3C, 1D), η δεύτερη τον Απρίλιο του 1999 για άλλες 5 θέσεις (3A και 2B). Τον Νοέμβριο και τον Αύγουστο του 1999 δημοσιεύθηκαν οι θέσεις για τους υπεύθυνους των μονάδων των δικτύων (Raxen) και για την Πληροφόρηση-η πρόσληψή τους πραγματοποιήθηκε την Άνοιξη του 2000. Τον Μάρτιο του 2000 ακολούθησε τέταρτη διαδικασία για άλλες 8 θέσεις (3A, 4B, 1C).

2.2. Προϋπολογισμός

Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει το ετήσιο σχέδιο προϋπολογισμού και τον ετήσιο τελικό προϋπολογισμό του Παρατηρητηρίου καθώς και το ετήσιο πρόγραμμα δραστηριοτήτων, που βασίζονται στο διαθέσιμο προϋπολογισμό και στους διαθέσιμους πόρους.

Τα **έσοδα** του Παρατηρητηρίου περιλαμβάνουν μια επιδότηση της Κοινότητας που εγγράφεται σε ειδική γραμμή του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (η οποία είναι σήμερα: B5-809). Περιλαμβάνει επίσης τις πληρωμές για παρεχόμενες υπηρεσίες, τις τυχόν οικονομικές συνεισφορές των οργανισμών με τους οποίους συνεργάζεται το Παρατηρητήριο καθώς και όλες τις εθελοντικές συνεισφορές των κρατών μελών.

Για το 1998 διατέθηκε για το Παρατηρητήριο προϋπολογισμός ύψους 2 MEUR. Λαμβάνοντας υπόψη ότι το Παρατηρητήριο άρχισε να λειτουργεί πραγματικά από το δεύτερο εξάμηνο του έτους, χρησιμοποιήθηκε ένα πολύ περιορισμένο ποσό του προϋπολογισμού, κυρίως επειδή δεν έπρεπε να πληρωθεί μίσθωμα, δεν υπήρχαν εγκαταστάσεις ούτε προσωπικό.

⁸

Στο παράρτημα 2 του σημερινού οργανογράμματος του Παρατηρητηρίου.

Το 1999 ο προϋπολογισμός που χορηγήθηκε ήταν 3,750 MEUR, δηλαδή αυξήθηκε κατά 87% σε σχέση με το 1998, λαμβάνοντας υπόψη το ρυθμό εφαρμογής. Η συνεισφορά του αυστριακού κράτους ήταν 0,23 MEUR.

Ο προϋπολογισμός για το 2000 είναι 4,750 MEUR κοινοτικής επιδότησης, με αύξηση 27% σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Η συνεισφορά των αρχών της χώρας που φιλοξενεί το Παρατηρητήριο είναι 0,150 MEUR.

Πιστώσεις που εγκρίθηκαν : σε MEUR

	ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1998	ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1999	ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2000
Επιδότηση ΕΚ	2,000	3,750	4,750
Άλλα	0,004	0,230	0,150
Σύνολο	2,004	3,980	4,900

Οι **δαπάνες** του Παρατηρητηρίου περιλαμβάνουν κυρίως τις αμοιβές του προσωπικού, τις διοικητικές δαπάνες και τις δαπάνες υποδομής, τα έξοδα λειτουργίας και τις δαπάνες που αφορούν τις συμβάσεις που συνάπτονται με τους φορείς ή οργανισμούς που είναι μέλη του RAXEN καθώς και με τρίτους.

Δαπάνες : σε MEUR

	ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1998	ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1999	ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2000 (ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ)
Προσωπικό	0,332	1,213	2,080
Λειτουργία	0,075	0,959	1,130
Επιχειρησιακές	0,140	0,788	1,690
Σύνολο δαπανών	0,547	2,960	4,900

Ο έλεγχος της ανάληψης και της πληρωμής όλων των δαπανών του Παρατηρητηρίου και ο έλεγχος της βεβαίωσης και της είσπραξης όλων των εσόδων του πραγματοποιούνται από το δημοσιονομικό ελεγκτή της Επιτροπής.

Ο διευθυντής εκτελεί τον προϋπολογισμό του Παρατηρητηρίου. Το διοικητικό συμβούλιο δίνει *απαλλαγή* στο διευθυντή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού⁹.

⁹

Τον Οκτώβριο του 1997 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση τροποποίησης των βασικών κανονισμών ενάα «αποκεντρωμένων» κοινοτικών οργανισμών, μεταξύ των οποίων το Παρατηρητήριο στη Βιέννη [COM (97) 489 τελικό - Επίσημη Εφημερίδα C 335, 6.11.1997] που αφορά κυρίως τις δημοσιονομικές

Αποφασίστηκε και πρέπει να επικυρωθεί από το διοικητικό συμβούλιο η σύσταση εσωτερικής συμβουλευτικής επιτροπής αγορών και συμβάσεων (ΣΕΑΣ).

Το Ελεγκτικό Συνέδριο πραγματοποίησε επισκέψεις λογιστικού ελέγχου στη Βιέννη. Η πρώτη έγινε το Δεκέμβριο του 1998, η δεύτερη το Μάρτιο του 1999, με σκοπό τον έλεγχο των λογαριασμών του οικονομικού έτους που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1998¹⁰, η τρίτη τον Σεπτέμβριο του 1999 και η τελευταία τον Μάιο του 2000, με σκοπό τον έλεγχο των λογαριασμών του οικονομικού έτους που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1999.

Η Επιτροπή παρακολούθησε επίσης με μεγάλη προσοχή όλα τα θέματα σχετικά με την εγκατάσταση των διοικητικών υπηρεσιών του Παρατηρητηρίου. Στο πλαίσιο αυτό πραγματοποιήθηκε από τις 20 έως τις 22 Μαρτίου 2000 αποστολή ελέγχου κατά την οποία διαπιστώθηκε ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις δύσκολες συνθήκες υπό τις οποίες πραγματοποιήθηκε αυτή η εγκατάσταση, ήταν δυνατόν να γίνουν βελτιώσεις στη διαχείριση του Παρατηρητηρίου. Τα συμπεράσματα αυτής της αποστολής κοινοποιήθηκαν στο Παρατηρητήριο. Η έκθεση των εξωτερικών υπευθύνων αξιολόγησης πρέπει να αναφέρει ότι πραγματοποιήθηκαν αυτές οι αλλαγές.

2.3. Τα κτίρια

2.3.1. Επιλογή κτιρίου

Με την πρώτη συνεδρίαση, τον Ιανουάριο του 1998, το ΔΣ ανέθεσε στο εκτελεστικό γραφείο να προβεί στις αναγκαίες ενέργειες για την επιλογή κτιρίου για το Παρατηρητήριο. Μια πρώτη επίσκεψη σε διάφορα κτίρια οργανώθηκε το Φεβρουάριο του 1998 από τις αυστριακές αρχές, με ένα μέλος του γραφείου, το σύμβουλο αρχιτέκτονα της Επιτροπής και έναν εκπρόσωπο της ΓΔ V. Λόγω των δυσκολιών σχετικά με την αγορά ακινήτων στη Βιέννη, το εκτελεστικό γραφείο αποφάσισε το Μάρτιο του 1998 να συστήσει στο ΔΣ να διαθέσουν οι αυστριακές αρχές προσωρινά γραφεία, ώστε να μπορέσει το Παρατηρητήριο να επιλέξει κατάλληλο κτίριο.

Τον Ιούλιο του 1998 ο διευθυντής εγκαταστάθηκε συνεπώς σε τέσσερα γραφεία τα οποία διέθεσε η αυστριακή καγκελαρία.

2.3.2. Θέματα ασφάλειας

Το προσωπικό του Παρατηρητηρίου μετακόμισε σε μόνιμα γραφεία το Μάιο του 1999. Κατά τις εργασίες διαμόρφωσης των χώρων, το Παρατηρητήριο απέδωσε ιδιαίτερη προσοχή στα θέματα ασφάλειας, τόσο για τα γραφεία όσο και για το προσωπικό του.

διαδικασίες. Όσον αφορά ειδικότερα το Παρατηρητήριο, η πρόταση της Επιτροπής αποσκοπεί στο να δοθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ύστερα από σύσταση του ΔΣ, την εξουσία να δίνει απαλλαγή στο διευθυντή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού.

Το Απρίλιο 1998, Η Επιτροπή υπέβαλε τροποποιημένη πρόταση [COM(98) 289 τελικό - Επίσημη Εφημερίδα C 194, 20.6.1998], που περιλαμβάνει τις τροπολογίες του Κοινοβουλίου. Η πρόταση είναι ενόπιον του Συμβουλίου για τελική έγκριση.

¹⁰ Έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική κατάσταση του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου των Φαινομένων Ρατσισμού και Φενοφοβίας (Βιέννη) για την περίοδο από 1η Μαΐου – 31 Δεκεμβρίου 1998, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Παρατηρητηρίου [Επίσημη Εφημερίδα C 372, 22.12.1999]

2.3.3. *Εγκαίνια*

Τα επίσημα εγκαίνια του Παρατηρητηρίου έγιναν στις 7 Απριλίου 2000 στη Βιέννη. Η τελετή των εγκαινίων έγινε παρουσία περίπου 550 προσωπικοτήτων, με ομιλίες των : Jean Kahn, προέδρου του Παρατηρητηρίου, Thomas Klestil, Προέδρου της Αυστρίας, Romano Prodi, προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Nicole Fontaine, προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Maria de Belén Roseira υπουργού ίσων ευκαιριών της Πορτογαλίας, ως αντιπροσώπου της προεδρίας της Ένωσης.

Την τελετή ακολούθησε, στις 7 και 8 Απριλίου, το «Φόρουμ της Βιέννης», όπου συζητήθηκε το θέμα «Πολιτική και ρατσισμός» από διάφορες απόψεις: η μελέτη του ρατσιστικού λόγου στην πολιτική και στα ΜΜΕ·ο ρόλος της ταυτότητας στους φυλετικούς διαχωρισμούς μέσα στην κοινωνία· η αναποτελεσματικότητα της ηθικολογικής προσέγγισης για την καταπολέμηση του ρατσισμού· οι νομοθετικές προτάσεις βάσει του άρθρου 13· το διεθνές δίκαιο· ο ρόλος των μη κυβερνητικών οργανώσεων.

2.4. **Η συμφωνία σχετικά με την έδρα**

Στις 18 Μαΐου 2000 υπογράφηκε επίσημα η συμφωνία σχετικά με την έδρα, μεταξύ του Παρατηρητηρίου και των αυστριακών αρχών, η οποία αφορά, μεταξύ άλλων, την εφαρμογή του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών καθώς και φορολογικά μέτρα και μέτρα ασφάλειας.

3. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Το Παρατηρητήριο εκτελεί τα καθήκοντά του στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων των Κοινοτήτων και βάσει των στόχων που επιλέχθηκαν στο ετήσιο πρόγραμμα καθώς και των διαθέσιμων δημοσιονομικών πόρων.

Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει το ετήσιο πρόγραμμα.

3.1. Raxen

Η δημιουργία του ευρωπαϊκού δικτύου πληροφοριών σχετικά με το ρατσισμό και την ξеноφοβία (Raxen) αποτελεί ένα από τα ουσιαστικά καθήκοντα του Παρατηρητηρίου. Το δίκτυο θα αποτελείται από μια κεντρική μονάδα που θα ανήκει στο Παρατηρητήριο και θα συνεργάζεται με τα ερευνητικά κέντρα, τις μη κυβερνητικές οργανώσεις και ειδικευμένα κέντρα.

Την 1η Απριλίου 1998 η Επιτροπή, αναμένοντας το διορισμό του διευθυντή του Παρατηρητηρίου και προκειμένου να ιδρύσει το δίκτυο το ταχύτερο δυνατό, ζήτησε από τα κράτη μέλη να κοινοποιήσουν τον κατάλογο των κέντρων και των οργανώσεων που ήταν πιθανόν να συμμετέχουν στο Raxen. Ο κατάλογος ολοκληρώθηκε στο τέλος του Νοεμβρίου 1998.

Το διοικητικό συμβούλιο, λαμβάνοντας υπόψη αυτό τον κατάλογο, καλεί τους αρμόδιους οργανισμούς του τομέα να λάβουν μέρος στο δίκτυο. Ωστόσο, προτού ληφθεί σχετική απόφαση, θεωρήθηκε αναγκαίο να υπάρχει προπαρασκευαστική φάση, ώστε να επιλυθούν ορισμένα ζητήματα που παρέμεναν ανοικτά και αφορούσαν τη συμμετοχή στο δίκτυο: αριθμός διορισμών ανά χώρα, ισορροπία μεταξύ των διαφόρων ειδών οργανώσεων, δομή, σημασία των κριτηρίων συγκρισιμότητας.

Το Παρατηρητήριο πραγματοποίησε μελέτη σκοπιμότητας σχετικά με τα θέματα αυτά. Η μελέτη συστήνει να διαρθρωθεί το Raxen ως δίκτυο με πολλά επίπεδα και με μια κοινή βάση δεδομένων που ανατίθεται στο Παρατηρητήριο.

Προσλήφθηκε ένας εξωτερικός σύμβουλος για την υλοποίηση της πρώτης φάσης της εγκατάστασης του δικτύου¹¹.

Κατά τη συνεδρίασή του της 4ης Φεβρουαρίου 2000, το ΔΣ ενέκρινε τις κατευθυντήριες γραμμές για το δίκτυο βάσει της έκθεσης του συμβούλου. Το δίκτυο RAXEN θα είναι ένα εργαλείο συλλογής και διαβίβασης δεδομένων και στατιστικών από το εθνικό επίπεδο σε μια κεντρική μονάδα και βάσει αυτού θα επεξεργαστεί βάσει δεδομένων για τη διεξαγωγή της έρευνας σε ευρωπαϊκό επίπεδο, τη διάδοση των πληροφοριών και την πραγματοποίηση της μεταφοράς της γνώσης.

¹¹

Οργανώθηκαν επίσης προπαρασκευαστικές συνεδριάσεις. Η πρώτη, τον Ιούνιο του 1999 με τα εθνικά ερευνητικά κέντρα και τους εκπροσώπους των ΜΚΟ, η οποία οδήγησε στην σύσταση συμβουλευτικής ομάδας υπεύθυνης να εξετάσει τα πρακτικά μέτρα που έπρεπε να ληφθούν για την ίδρυση του δικτύου. Μια δεύτερη το Σεπτέμβριο, με τους κοινωνικούς εταίρους και τους αντιπροσώπους των ανεξάρτητων εθνικών οργανισμών υπεύθυνων να φροντίσουν την καταπολέμηση των διακρίσεων. Μια τρίτη συνεδρίαση διαβούλευσης με όλους τους εταίρους οργανώθηκε τον Οκτώβριο. Η συμβουλευτική ομάδα συνήλθε δύο φορές, το Σεπτέμβριο και τον Οκτώβριο του 1999.

Το δίκτυο θα εγκριθεί σε τρία στάδια. Το πρώτο στάδιο θα είναι η πρόταση σχετικά τη δομή του δικτύου για τη συλλογή δεδομένων: ένα σύστημα συλλογής τεχνικών δεδομένων το οποίο θα συντονίζουν «εθνικά κομβικά σημεία» (ΕΚΣ), που είναι δυνατόν να αποτελούνται από πολλούς εθνικούς φορείς, οι οποίοι επιλέγονται μέσω πρόσκλησης για την υποβολή προσφορών με ανοικτή διαδικασία. Η επιλογή των υποψηφίων πρέπει να ολοκληρωθεί το φθινόπωρο του 2000. Τα ΕΚΣ αναμένεται να λειτουργήσουν πλήρως στο τέλος του 2000 - αρχές 2001.

Τα άλλα δύο στάδια είναι ο καθορισμός των κατευθυντηρίων γραμμών για τα δεδομένα που πρέπει να συγκεντρωθούν και κυρίως η ανάπτυξη των κοινών κριτηρίων για τη βελτίωση της συγκρισιμότητας των δεδομένων και ο ορισμός των τεχνικών προδιαγραφών για τη διαβίβαση των δεδομένων μεταξύ των διαφόρων επιπέδων του δικτύου.

3.2. Ετήσια έκθεση

Η ετήσια έκθεση για το 1998 υποβλήθηκε στις Βρυξέλλες το Δεκέμβριο του 1999. Η έκθεση αποτελείται από δύο μέρη: ένα μέρος (*«Αντιμετώπιση της πραγματικότητας» - η κατάσταση στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα όσον αφορά το ρατσισμό και την ξеноφοβία*) όσον αφορά τις εκδηλώσεις ρατσισμού και ξеноφοβίας στην Κοινότητα, όπου παρουσιάζονται συνοπτικά οι δραστηριότητες και τα μέτρα που έχουν ληφθεί για την καταπολέμηση αυτών των φαινομένων στα κράτη μέλη και σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Για αυτό το μέρος το Παρατηρητήριο ήρθε σε επαφή με έναν εξωτερικό εμπειρογνώμονα για το συντονισμό του υλικού που έχει συγκεντρωθεί και για την περιληπτική περιγραφή των κοινωνικών, πολιτικών και οικονομικών συνθηκών στα κράτη μέλη.

Ένα δεύτερο μέρος (*«Μια ψυχή για την Ευρώπη» – ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων 1998 –*) παρέχει πληροφορίες σχετικά με το Παρατηρητήριο και τις ενέργειές του κατά τη διάρκεια του έτους.

Στις αρχές του Σεπτεμβρίου 2000 η ετήσια έκθεση για το 1999 είναι στο στάδιο της ολοκλήρωσης. Η ετήσια έκθεση για το 1999 είναι υπό εκπόνηση.

3.3. Συζητήσεις στρογγυλής τραπέζης

Η τακτική οργάνωση συζητήσεων στρογγυλής τραπέζης με τη συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων, ερευνητικών κέντρων, εκπροσώπων αρμόδιων δημόσιων αρχών και εμπειρογνομόνων, πρέπει να διευκολύνεται και να ενθαρρύνεται από το Παρατηρητήριο. Ο στόχος είναι να προωθηθούν οι ανταλλαγές γνώσεων και εμπειρίας μεταξύ των διαφόρων φορέων καθώς και να εξασφαλιστεί η πολυεπιστημονική προσέγγιση.

Οι εθνικές συζητήσεις στρογγυλής τραπέζης πρέπει να πραγματοποιούνται τουλάχιστον μία φορά ετησίως. Έως το τέλος του 1999 οργανώθηκαν συζητήσεις στρογγυλής τραπέζης σε εννέα κράτη μέλη: Ηνωμένο Βασίλειο (Οκτώβριος 1998 και Νοέμβριος 1999), Ιρλανδία (Νοέμβριος 1998 και Νοέμβριος 1999), Αυστρία, (Νοέμβριος 1998), Σουηδία, Πορτογαλία, Ιταλία, Λουξεμβούργο και Κάτω Χώρες (καλοκαίρι 1999), Ελλάδα (Νοέμβριος 1999).

Το Παρατηρητήριο πρέπει να συνοψίσει και να εξετάσει τα αποτελέσματα των συζητήσεων αυτών, ώστε να εκπονήσει προσωρινή έκθεση σχετικά με την ποικιλία

των εθνικών προσεγγίσεων και να προτείνει σύσταση σχετικά με τον τρόπο ανάπτυξης συντονισμένης δράσης σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

Στο θέμα αυτό, το Παρατηρητήριο αποφάσισε να προετοιμάσει ένα έγγραφο σχετικά με «εναρμονισμένα χαρακτηριστικά» των συζητήσεων στρογγυλής τραπέζης, το οποίο θα ορίσει τους κοινούς στόχους και τους τομείς αρμοδιότητας, θα επισημάνει τα κριτήρια συγκρισιμότητας και μια κοινή μέθοδο οργάνωσης και θα αναλύει τις ευρωπαϊκές προοπτικές.

Αυτό ήταν ένα από τα θέματα που εξετάστηκαν στην πρώτη συζήτηση στρογγυλής τραπέζης που πραγματοποιηθεί στις 30 Ιουνίου 2000 στη Βιέννη.

3.4. Συνεργασία με άλλες οργανώσεις και οργανισμούς

3.4.1. Το Συμβούλιο της Ευρώπης

Σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 3, του κανονισμού, η Κοινότητα συνάπτει εξ ονόματος Παρατηρητηρίου συμφωνία με το Συμβούλιο της Ευρώπης για την καθιέρωση στενής συνεργασίας μεταξύ των δύο αυτών οργανισμών· αυτή η συμφωνία υπογράφηκε επίσημα στις 10 Φεβρουαρίου 1999¹².

Η συμφωνία προβλέπει τακτικές επαφές μεταξύ του διευθυντή του Παρατηρητηρίου και της γραμματείας της Ευρωπαϊκής επιτροπής κατά του ρατσισμού και της μισαλλοδοξίας (ECRI) στο πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρώπης. Το Παρατηρητήριο και η ECRI εξασφαλίζουν την αμοιβαία διάθεση μη εμπιστευτικών πληροφοριών και δεδομένων που έχουν συγκεντρωθεί στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του καθώς και την ευρύτερη διάδοση των αποτελεσμάτων των εργασιών τους. Οι δύο οργανισμοί πραγματοποιούν διαβουλεύσεις ώστε να συντονίζουν τις δραστηριότητες τους και τα προγράμματά τους να αλληλοσυμπληρώνονται, να μπορούν να πραγματοποιούν κοινές και/ή συμπληρωματικές ενέργειες στα θέματα κοινού ενδιαφέροντος.

Ύστερα από τη συμφωνία οργανώθηκαν δύο κοινές συνεδρίαση των δύο εκτελεστικών γραφείων. Η πρώτη πραγματοποιήθηκε στις 3.06.1999 στο Παρίσι. Από τότε τα δύο γραφεία συνεδριάζουν μία φορά ετησίως. Η δεύτερη συνεδρίαση πραγματοποιήθηκε στις 31 Μαΐου 2000 στη Βιέννη. Το Σεπτέμβριο του 1999 πραγματοποιήθηκε συνεδρίαση μεταξύ της διεύθυνσης του Παρατηρητηρίου και της γραμματείας της ECRI, για την εξέταση των διαφόρων πτυχών αυτής της συνεργασίας.

Μετά τις κοινές πρωτοβουλίες του 1999 : οι τρεις συζητήσεις στρογγυλής τραπέζης που πραγματοποιήθηκαν στο Ηνωμένο Βασίλειο, στην Ιρλανδία και στην Ελλάδα. Η Ελλάδα, το Παρατηρητήριο και η ECRI αποφάσισαν να υποβάλουν κοινό κεφάλαιο στα αντίστοιχα προγράμματα εργασίας και να ελέγξουν επίσης τον τρόπο υλοποίησης ορισμένων κοινών σχεδίων.

3.4.2. Παγκόσμια διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών

Υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών θα πραγματοποιηθεί το Σεπτέμβριο του 2001 στη Νότιο Αφρική "Παγκόσμια διάσκεψη κατά του ρατσισμού, των φυλετικών

¹² Απόφαση του Συμβουλίου της 21.12.1998. [EE L 44 της 18.2.1999].

διακρίσεων, της ξενοφοβίας και της μισαλλοδοξίας". Σκοπός της είναι να διαπιστώσει τη πρόοδο που σημειώθηκε όσον αφορά την καταπολέμηση του ρατσισμού στον κόσμο, να εξετάσει μεθόδους και μέσα που θα εξασφαλίσουν καλύτερη εφαρμογή των υφιστάμενων κανόνων και τη χρησιμοποίηση των διαθέσιμων μέσων καθώς και να διατυπώσει συγκεκριμένες συστάσεις για τη λήψη νέων εθνικών, περιφερειακών και διεθνών μέτρων καταπολέμησης όλων των μορφών ρατσισμού.

Πριν από αυτή τη διάσκεψη θα πραγματοποιηθούν 5 προπαρασκευαστικές περιφερειακές διασκέψεις. Ο συντονισμός της ευρωπαϊκής περιφερειακής συμμετοχής στην παγκόσμια διάσκεψη ανατέθηκε στο Συμβούλιο της Ευρώπης, που οργανώνει για το σκοπό αυτό ευρωπαϊκή περιφερειακή διάσκεψη από τις 11 έως τις 13 Οκτωβρίου 2000 στο Στρασβούργο.

Το Παρατηρητήριο συμμετέχει στις εργασίες της τεχνικής ομάδας εργασίας που συγκροτήθηκε για την προετοιμασία αυτής της περιφερειακής διάσκεψης, από κοινού με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή καθώς και δίκτυα αντιρατσιστικών οργανώσεων (ENAR και UNITED). Το Παρατηρητήριο συνέβαλε στις εργασίες της διάσκεψης υποβάλλοντας βασικά έγγραφα και θα αναλάβει την προεδρία μιας ομάδας εργασίας στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής περιφερειακής διάσκεψης.

Το Παρατηρητήριο έλαβε επίσης μέρος στην πρώτη συνεδρίαση της προπαρασκευαστικής επιτροπής της Παγκόσμιας διάσκεψης, που πραγματοποιήθηκε στη Γενεύη από την 1η έως την 5η Μαΐου 2000.

3.5. Ενημέρωση και ρόλος των MME

3.5.1. Συνέδριο στην Κολωνία

Οργανώθηκε στην Κολωνία (20 και 21.05.1999), από το γερμανικό τηλεοπτικό σταθμό Westdeutscher Rundfunk (WDR), συνέδριο με θέμα το ρόλο των MME στην προαγωγή της πολιτισμικής ποικιλίας, σε συνεργασία με το Παρατηρητήριο και με την υποστήριξη του 'European Media' Institute (EMI) του Düsseldorf και του 'European Broadcasting Union' (EBU) της Γενεύης. Το συνέδριο ασχολήθηκε με το θέμα της ευθύνης των MME όσον αφορά τη μισαλλοδοξία και τις διακρίσεις.

Οι κύριες συστάσεις που διατυπώθηκαν μετά τη λήξη του συνεδρίου είναι: να αναπτυχθούν κατευθυντήριες γραμμές για να εξηγηθεί η πολιτισμική ποικιλία, τόσο στο επίπεδο της οργάνωσης των ραδιοτηλεοπτικών επιχειρήσεων όσο και της υλοποίησης των προγραμμάτων. Να αναπτυχθούν νέες μορφές συνεργασίας, όπως η δημιουργία δικτύων και βάσης δεδομένων που πρέπει να τεθούν στη διάθεση των δημοσιογράφων και των υπευθύνων των προγραμμάτων. Να δημιουργηθούν πρόγραμμα κατάρτισης και συνεχιζόμενης εκπαίδευσης. Δόθηκε ιδιαίτερη προσοχή στη δημιουργία συστήματος παρακολούθησης της εφαρμογής αυτών των συστάσεων.

Οι πράξεις του συνεδρίου δημοσιεύθηκαν τον Οκτώβριο του 1999.

3.5.2. Τεκμηρίωση/Πληροφόρηση

Πρέπει να δημιουργηθεί ένα κέντρο τεκμηρίωσης ανοικτό στο κοινό (άρθρο 2, παράγραφος 2, εδάφιο δ) του κανονισμού).

Το Παρατηρητήριο πρέπει να δημιουργήσει ευρωπαϊκό αρχείο τεκμηρίωσης σχετικά με το ρατσισμό και την ξеноφοβία, ανοικτά στο κοινό, στα όργανα και στις οργανώσεις.

Το ευρωπαϊκό αρχείο τεκμηρίωσης σχετικά με το ρατσισμό και την ξеноφοβία θα συγκεντρώνει τα έγγραφα που δεν είναι διαθέσιμα αλλού και θα αποτελεί αρχικά μια βάση δεδομένων διαθέσιμη σε απευθείας σύνδεση, με σύστημα συνδέσεων ενσωματωμένο σε άλλα αρχεία, βιβλιοθήκες και βάσεις δεδομένων.

Το Παρατηρητήριο δημιούργησε επίσης κόμβο ¹³ που περιέχει ορισμένες πληροφορίες, φυλλάδια. Το ενημερωτικό δελτίο του: "Equal voices", κυκλοφόρησε το Σεπτέμβριο του 1999. Ο κόμβος του EUMC αποσκοπεί στη δημιουργία, σε πολλά στάδια, ενιαίας θυρίδας με αξιόπιστες και ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με το ρατσισμό, την ξеноφοβία, τον αντισημιτισμό και την καταπολέμηση των διακρίσεων.

Το Παρατηρητήριο εκπόνησε επίσης φυλλάδια, έντυπα και ανακοινωθέντα τύπου, στα οποία παρουσιάζονται οι δραστηριότητες του και η κατάσταση σχετικά με το ρατσισμό στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Μεταξύ άλλων : η έκκληση για κοινή δράση της 7.12.1998 με τίτλο : "Ισότητα και ποικιλία για την Ευρώπη: συγκριτική ανάλυση δύο ερευνών Ευρωβαρόμετρο του 1989 και του 1997: "Ξеноφοβία και ρατσισμός στην Ευρώπη - Η κοινή γνώμη 1989 και 1997" και το έγγραφο εργασίας: "Challenging the media – for equality and diversity against racism".

3.6. Άλλες ενέργειες

3.6.1. Χάρτης των πολιτικών κομμάτων

Η ευθύνη του πολιτικού κόσμου να αντιμετωπίζει τα προβλήματα σχετικά με τις μειονότητες και να εξασφαλίζει δίκαιη εκπροσώπηση των μειονοτήτων στις γραμμές των πολιτικών κομμάτων είναι ουσιαστική. Το Παρατηρητήριο ενθαρρύνει την παρακολούθηση και την ενίσχυση του Χάρτη των πολιτικών κομμάτων για μια κοινωνία χωρίς ρατσισμό, που υποβλήθηκε στο συνέδριο στην Ουτρέχτη το Φεβρουάριο του 1998.

Το Παρατηρητήριο θα υποστηρίξει το Χάρτη με διάφορες πρωτοβουλίες: συζητήσεις στρογγυλής τραπέζης, συνεργασία με τα ΜΜΕ, συνέδρια.

3.6.2. Μελέτες

Το Παρατηρητήριο σύναψε σύμβαση με την Migration Policy Group (MPG) για την προετοιμασία 15 εθνικών εκθέσεων σχετικά με τα εθνικά νομοθετικά μέτρα που αποσκοπούν στην καταπολέμηση του ρατσισμού, του αντισημιτισμού και της ξеноφοβίας στα 15 κράτη μέλη καθώς και συνοπτικής έκθεσης στην οποία θα συγκρίνεται η "πρόταση starting line" με τις ισχύουσες εθνικές νομοθεσίες, την εφαρμογή τους και παραδείγματα ορθών πρακτικών. Το σχέδιο ξεκίνησε τον Ιούνιο του 1999.

3.6.3. *Ομάδες εργασίας ad-hoc*

Το Παρατηρητήριο έχει τη δυνατότητα να συγκροτεί ομάδες εργασίας ad-hoc. Σήμερα έχουν δημιουργηθεί στο πλαίσιο του Διοικητικού Συμβουλίου δύο ομάδες, οι οποίες ξεκίνησαν τις δραστηριότητές τους.

Μια ομάδα "άρθρο 13" από την οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ζήτησε να διατυπώσει τη γνώμη της σχετικά με το "πακέτο μέτρων κατά των διακρίσεων" και κυρίως τις απόψεις της σχετικά με τις διακρίσεις λόγω της φυλής και της εθνικής καταγωγής (συνεδριάσεις: Ιούνιος 1999, Ιανουάριος και Απρίλιος 2000).

Μια ομάδα εργασίας « key-issues », η οποία συνήλθε τον Αύγουστο του 1999 και στην οποία έχει ανατεθεί να προσδιορίσει τα βασικά θέματα σχετικά με το ρατσισμό και την ξеноφοβία τα επόμενα έτη.

4. ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Λόγω της σύντομης περιόδου λειτουργίας του Παρατηρητηρίου, η παρούσα έκθεση είναι προσωρινή έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες του Παρατηρητηρίου. Η αξιολόγηση αυτών των δραστηριοτήτων θα γίνει το 2001. Για το σκοπό αυτό η αξιολόγηση που είχε ανατεθεί σε εξωτερικούς αξιολογητές θα ξεκινήσει πριν από το τέλος 2000.

Στόχος αυτής της εξωτερικής αξιολόγησης είναι να υπάρξει ανεξάρτητη αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας του Παρατηρητηρίου σε σχέση με αυτά που ορίζει ο κανονισμός (ΕΚ) του Συμβουλίου καθώς και της αποτελεσματικότητας των πόρων (ανθρώπινων, οικονομικών) που χρησιμοποιήθηκαν για την επίτευξη αυτών των στόχων.

Η αξιολόγηση πρέπει να αφορά την οργανωτική δομή και τη διάρθρωση των δραστηριοτήτων του Παρατηρητηρίου και κυρίως κατά πόσον επιτεύχθηκαν οι αυτοί οι στόχοι του. Η αξιολόγηση θα αφορά την αποτελεσματικότητα των μεθόδων διοικητικής μέριμνας και διοικητικής και διαχειριστικής αποτελεσματικότητας την πρόοδο όσον αφορά την ίδρυση και τη διαχείριση του δικτύου πληροφόρησης RAXEN την ποιότητα και την καταλληλότητα των δραστηριοτήτων του Παρατηρητηρίου καθώς και των προϊόντων της (δημοσιεύσεις κλπ.)· τις διαδικασίες παρακολούθησης των δραστηριοτήτων. Πρέπει να διαπιστώνει κατά πόσο προσδιορίστηκαν και ικανοποιήθηκαν οι ανάγκες των χρηστών και μα αναφέρει εάν είναι ικανοποιημένοι οι χρήστες από τα προϊόντα και τις υπηρεσίες πληροφόρησης που αναπτύχθηκαν έως τώρα καθώς και από την ανάδραση από τις ομάδες στόχους.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

μέλη του διοικητικού συμβουλίου του παρατηρητηριου

Βέλγιο:	κ. Johan Leman / κ. Jean Cornil*
Δανία:	κ. Ole Espersen / κ. Morten Kjaerum*
Γερμανία:	κα Uta Würfel / κα Barbara John*
Ελλάδα:	κ. Πέτρος Στάγκος / κ. Περικλής Πάγκαλος*
Ισπανία:	κ. Juan de Dios Ramirez-Heredia / κ. Joaquin Alvarez de Toledo*
Γαλλία:	κ. Jean Kahn / κα Martine Valdes-Boulouque*
Ιρλανδία:	κ. Mervyn Taylor / κα Mary Flaherty*
Ιταλία:	κ. Francesco Margiotta Broglio / κ. Diego Ungaro*
Λουξεμβούργο:	κ. Nic Klecker / κ. Edouard Wolter*
Κάτω Χώρες:	κ. Ed van Thijn / κ. Paul B. Cliteur*
Αυστρία:	κ. Stefan Karner ¹
Πορτογαλία:	κ. Pedro Bacelar de Vasconcelos / κ. Esmeraldo de Azevedo*
Φινλανδία:	κα Kaarina Suonio / κ. Tom Sandlund*
Σουηδία:	κα Helene Lööw / κα Agneta Lindelöf* ²
Ηνωμένο Βασίλειο:	κ. Robert Purkiss / κ. David Weaver*
Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο:	κ. William Duncan / κ. Jürgen Micksch*
Συμβούλιο της Ευρώπης:	κ. Joseph Voyame / κ. Jenö Kaltenbach
Ευρωπαϊκή Επιτροπή:	κα Odile Quintin / κ. Adam Tyson*

¹ Ύστερα από την παραίτηση του καθ. Pelinka στις αρχές Ιουνίου 2000, οι αυστριακές αρχές διόρισαν ως τακτικό μέλος τον αναπληρωτή του, καθ. Karner. Δεν διορίστηκε αναπληρωματικό μέλος.

² Οι κυρίες Lööw και Lindelöf διορίστηκαν από τις σουηδικές αρχές, ύστερα από τις παραιτήσεις του κ. Bruchfeld και της κας Berggren.

Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου	κ. Jean Kahn
Αντιπρόεδρος:	κ. Robert Purkiss

* αναπληρωτές

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης των Φαινομένων Ρατσισμού και Ξενοφοβίας Οργανόγραμμα 01.09.2000

